

Tallinna Ülikool

ELU projekt “Mina, tema ja kohanimed”

Portfoolio

A. Arulepp, E. Heero, C. Ismerin, K. Kesküla, H. Krull, I-I Laak, M. L. Maasik,
T. Paalaroos, M. Pilt, K. Rindberg, H. Stroom, H. Urboja

Juhendajad: Annika Hussar (Tallinna ülikool)

Marit Alas (Eesti Keele Instituut)

Tiina Laansalu (Eesti Keele Instituut)

Tallinn 2025

Sisukord

Projekti aruanne	2
I Teema ja ideede tutvustus	2
II Rollide jaotus	3
Teoreetiline taust	5
Probleemi olulisus	6
Tegevuste kirjeldus	6
Projekti sidusgrupid	10
Projekti jätkusuutlikkus	10
Tulemuste kokkuvõte	11
Lühidad refleksioonid	14
Lisad	20
Lisa 1	20
Projekti tegevuskava	21
Kommunikatsioon sidusrühmadele	24
Kasutatud kirjandus	25

Projekti aruanne

I Teema ja ideede tutvustus

“Mina, tema ja kohanimed” on ELU projekt, mille käigus koguti Eestis leiduvaid slängikohanimesid, aga ka mitteametlike kohanimesisid. Slängikohanimesid on Eestis vähe uuritud, kuid siiski mõningal määral on seda tehtud. Näiteks on Tallinna Ülikoolis tehtud kaks bakalaureusetööd väiksemate piirkondade mitteametlike kohanimede kohta (Jaakson, 2005; Müür, 2015), aga on uuritud ka näiteks Narva linna nimesid (Molodtsova, 2019). “Mina, tema ja kohanimed” projekt jagunes kaheks grupiks: Väikekohad ja Üle Eesti. Mõlemad rühmad uurisid slängikohanimesid erineva fookusega. Projekti eesmärk oli koguda võimalikult palju slängikohanimesid. See on oluline, kuna släng ja slängikohanimed on ajas kiiresti muutuvad ning on oluline neid talletada.

Väikekohtade rühm uuris slängikohanimesid Eesti väikekohtades, valimiks osutusid kolm asulat: Rapla, Viljandi ja Keila. Sellise valimi tekkimisel mängis rolli see, et rühma 3 liiget töötasid nende asulate koolides õpetajatena ning andmete kogumisel keskenduti slängikohanimede põlvkondade vahelistele erinevustele õpilaste ja õpetajate vahel. Väikekohad kogusid andmeid kahel viisil: *mental mapping* ning küsimustik. *Mental mapping*’u abil koguti andmeid õpilaste seas ning küsimustikule vastasid õpetajad. *Mental mapping* on loomulik viis andmete kogumiseks, mille käigus löid õpilaste grupid mälu järgi kaardi ning märkisid sinna slängikohanimesid. Täpsemalt *mental mapping*’u läbiviimisest tuleb juttu tegevuse kirjeldamise peatükis.

Üle Eesti rühma eesmärk oli koguda slängikohanimesid eri paigust üle kogu Eesti. Selleks kasutati veebiküsitlust Google Formsi keskkonnas. Küsitlus sisaldas kolme küsimust: 1) vastaja vanus (kohustuslik); 2) slänginimi ja sellele vastav tegelik objekt (kohustuslik) ning 3) slänginime tausta ja päritolu avamine (vabatahtlik). Küsimustikule vastati 290 korda. Vastuste põhjal katavad andmed kogu Eesti.

Mõlema grupi andmete põhjal koostati Google Mapsi kaart, kuhu märkisid oma tulemused nii Üle Eesti rühm kui ka Väikekohad. Samuti koostati andmete põhjal Excelisse [andmebaas](#).

II Rollide jaotus

Väikekohtade uurimisrühmas oli kuus liiget: Ingrid-Iris Laak, Anette Arulepp, Emilia Heero, Kadi Rindberg, Kersti Kesküla ja Tähte Paalaroos. Rühma liikmete erialane mitmekesisus kujundas tõhusa rollijaotuse. Rühma juhiks valiti sotsioloogiat õppiv Emilia, kelle ülesandeks oli tähtaegade jälgimine, töö edenemise monitoorimine ning juhendajatega suhtlemine. Matemaatika, majandusmatemaatika ja andmeanalüüsi erialal õppiv Anette vastutas küsimustiku vormi loomise eest Google Formsis ning koostas ajakulu jälgimiseks Exceli tabeli.

Rühmas oli ka kolm töötavat õpetajat kolmest väikelinnast: Viljandist, Keilast ja Raplast. Need linnad kujunesid ka väikelinnade uurimise keskpunktideks. Ingrid-Iris, kes õpib kutsepedagoogikat, Tähte, kes õpib eesti filoloogiat, ja Kersti, kes õpib pedagoogikat, viisid oma koolides läbi *mental mapping*'u sessioone, kaasates oma õpilasi. Kadi, klassiõpetaja eriala tudeng, algatas tegevuskava koostamise, et jaotada rühma liikmete rollid ning kirjutas jooksvalt teoreetilist tausta vahekokkuvõtte jaoks, millele hiljem panustasid kõik rühma liikmed.

Projekti alguses keskenduti küsimustiku väljatöötamisele, millesse panustasid ühiselt kõik rühma liikmed. Küsimused koostati eesmärgiga saada uurimistulemusi, mida saaks rakendada väikelinnade õpetajate ja õpilaste slänginimede teadmiste analüüsimisel. Valmis küsimustik jagati vastamiseks Viljandi, Keila ja Rapla koolide õpetajatele. Samal ajal viisid Ingrid-Iris, Kersti ja Tähte õpilastega läbi *mental mapping*'u tunde, kus õpilastele anti tööjuhise kaardile kanda slängikohanimed. Kogutud tulemused koondatisejärel Anette poolt loodud Exceli tabelisse.

Vahekokkuvõtte koostamiseks asusid Kadi ja Emilia uurima teoreetilist tausta, millele rühma liikmed järk-järgult oma panuseid lisasid. Vahekokkuvõtte kontrollis üle samuti Kadi, kes tegi vajalikud parandused. Vahekokkuvõtte esitluse koostas ja esitas Emilia, kuid ülejäänud liikmed toetasid teda esitluse käigus ning olid valmis vastama täiendavatele küsimustele. Lõpp-portfoolio jaoks koostas Anette Exceli tabeli loomist, kuhu koondas küsimustiku tulemused edasiseks analüüsiks ja kasutamiseks.

Üle Eesti rühmas oli samuti kuus liiget: Ceroly Ismerin, Helena Stroom, Helerin Krull, Helerin Urboja, Marek Pilt ja Mia Lota Maasik. Üle Eesti rühmas täideti enamik tegevuskava

punkte ühiselt, kuid iga ülesande eest määrati vastutav isik. Rühma juht oli Marek, kes õpib kutsepedagoogikat. Rühmajuhi ülesanne oli tagada infovahetus juhendajatega. Eesti filoloogiat õppiv Mia Lota vastutas kõigi kohtumiste protokollimise eest. Küsitluse koostamine toimus ühiselt ja juhendajate soovitusi järgides, kuid lõpliku valmimise eest vastutas alushariduse pedagoogikat õppiv Ceroly. Küsitlust levitati ühiselt, ilma konkreetset vastutajat määramata. Vahekokkuvõtte ankeedi koostasid Helena (klassiõpetaja) ja Helerin K (eesti filoloogia erialalt), esitlemisel osales kogu rühm. Küsitlusele laekunud vastuseid jälgis samuti terve rühm. Tulemuste süstematiseerimine ja analüüsimine oli matemaatikat, majandusmatemaatikat ja andmeanalüüsi õppiva Helerin U ülesanne ja andmete kaardile märkimisega tegeles Ceroly.

Ühisel koosolekul, mida juhtis Tähte, jaotati portfoolio koostamisega seotud kirjalikud ülesanded, võimaldades igal liikmel valida endale sobiv teema. Mõlemast rühmast määrati kaks liiget, kelle ülesandeks on andmeanalüüs, mis toimub paralleelselt portfoolio koostamisega. Ühiselt otsustati, et andmeanalüüsiga tegelevad liikmed ei osale portfoolio kirjutamises, tagades nii tõhusama tööjaotuse.

Portfoolio algab sissejuhatausest, mille koostasid Tähte ja Helerin. Rollijaotuse kirjeldus väikekohtade rühmast valmis Ingrid-Iirise sulest, samas kui üle-eestilise rühma rollijaotuse kirjutas Helerin K. Projekti üldine rollijaotus koondati koostöös kõigi rühmaliikmetega. Teoreetilise tausta ning uuritava probleemi olulisuse sõnastas Emilia. Väikekohtade liikmete tegevust kirjeldas Kersti, samas kui Üle Eesti rühma tegevuste kajastamise võttis enda kanda Marek. Sidusrühmadeni jõudmise osas kirjutas Kersti Väikekohtade perspektiivist ja Mia Lota Üle Eesti tööst.

Projekti jätkusuutlikkuse teemal koostasid analüüsi Kadi ja Helena. Uurimistulemuste kokkuvõtte koostasid Väikekohtade rühmast Tähte ning Üle Eesti rühmast Mia Lota, kes hiljem integreerisid oma tulemused terviklikuks projektitulemusteks. Kommunikatsiooni sidusrühmadega kirjeldamise eest vastutas Ceroly (Üle Eesti).

Lõppesitluse jaoks on kokku lepitud, et mõlemast rühmast osaleb kaks esinejat. Väikekohtade rühma esindavad Emilia ja Ingrid-Iiris, üle-eestilist rühma esindab Marek koos Heleriniga. Kõik rühmaliikmed on valmis esitluse käigus küsimustele vastama ja vajadusel esinejaid toetama.

Teoreetiline taust

Kohanimi ehk toponüüm viitab geograafilise objekti nimele (nt asula, soo, meri, jõgi jne). Kohanimi on ametlik, kui see on määratud õigusakti alusel või kinnitatud kohanimenõukogu otsusega. (Maa-amet, 2023) Kohanimed kipuvad enamasti ajas püsima, kuid muutused kohas või kasutajates võivad tekitada vajaduse nime vahetamiseks. Vahelduse tekitamine või säilitamine tuleneb sageli kasutajate soovist, kas anda kohale uus nimi või hoida alles vana. (Alas, 2008) Ametlike kohanimede kohta annavad teavet kohanimemäärajad, kelleks on Vabariigi Valitsus, ministrid ja kohalikud omavalitsused (Maa-amet, 2023). Kõik ametlikud kohanimed on registreeritud riiklikus [kohanimeregistris](#).

Kohanimed, mis ei ole ametlikult kinnitatud, on mitteametlikud (Maa-amet, 2023). Mitteametlike kohanimede alamrühmaks on slängikohanimed. Kõige tavapärasem mitteametlik nimi tekib tavaliselt koha ametliku nime alusel, kuid see võib kujuneda ka sõltumatult (Ainiala, Saarelma, Sjöblom, 2012). Koha ametliku nime järgi kujunenud slängikohanimed on näiteks: *Jõekas* – Keila Jõepark, *Veska* – Rapla Vesiroosi Kool, *Männa* – Männimäe linnaosa Viljandis. Ametlikust nimest sõltumatud slängikohanimed on näiteks: *Mitšukas* – Öökulli järv (kunagise Mitšurini sovhoosi järgi), *Saviaugud* – Rapla Vesiroosi Kooli juures olevad veekogud, millel ei olegi ametlikku nime, *Katkine tee* või *Suurte puujuurte tee* – Paldiski mnt kõnnitee Keilas (pigem peegeldavad koha välimust), *Alla (lähme Alla)* – Viljandi järve äärde (järv asub Viljandi linnast madalamal).

Nimede uurimine keskendub traditsiooniliselt nende päritolu ja tekkeloo väljaselgitamisele, otsides seoseid üldnimede ja teiste nimede vahel. Sellise uurimuse raames on oluline jälgida nime esinemisvorme erinevatel aegadel, alustades vanimatest dokumentidest. (Pajusalu jt. 2018, 241) Kohanimeuurijad kasutavad põhiliselt kahte liiki andmeid: suuliselt kogutud ja kirjalike allikate andmeid, mis hõlmavad fikseeritud nimesid (Pajusalu jt., 2018, 246). Meie rakendasime mitteametlike kohanimede kogumiseks kahte meetodit: veebiküsitlus ja *mental mapping*.

Mental mapping on kvalitatiivne meetod, mis aitab visualiseerida, kuidas inimesed piirkondadest ja füüsilisest ruumist mõtlevad ja kuidas nad neid kohti tajuvad (International Mental Map Association Platform, 2019). Samuti on *mental mapping* väga hea viis visualiseerida füüsilise ruumi, emotsioonide, kogemuste ja ka keele vahelisi seoseid ehk meie projekti puhul kohtade ja nende slänginimede seoseid.

Meetoditest ja nende kasutamisest räägime rohkem järgmises osas.

Probleemi olulisus

Oma projektiga soovisime vähemalt osaliselt lahendada probleemi, millega on Eestis väga vähe tegeletud – slängikohanimed tekivad, arenevad ja kaovad kiiresti ning kui neid ei talletata, siis on seda osa keele kujunemisest keeruline uurida. Keel on alati muutumises, ehk meie praegune projekt ei lahenda kindlasti seda probleemi täielikult, vaid loodame, et sellest saab alguspunkt, osaline infoallikas ja inspiratsioon järgmistele keeleteadlastele, kes tahaksid seda teemat edasi uurida.

Selle probleemi lahendamine on oluline, kuna slängi uurimine aitab keeleteadlastel jälgida keele kujunemist ja arenemist. Näiteks annab informatsiooni sellest, kuidas uusi sõnu väiksemates ringides luuakse, kuidas need hiljem levima hakkavad ning järjest tavalisemaks ja tuntumaks muutuvad. Samuti peegeldub see, millistel juhtudel need jäävad ainult väiksemas ringis kasutusse. Samuti aitab slängi uurimine jälgida, kuidas sõnad või nimed kaovad ja asendatakse uutega. Slängikohanimed on eriti huvitav osa slängist, kuna need peegeldavad ka nimede kasutajate taju kohast endast (nt *Vaeste-Tiskre* – elamurajoon Tiskres mereäärsete kallite majade ja Kallaste panga vahel), ja võivad ka näidata mis otstarbel neid kohti kasutatakse (nt *Palliplats* – laste mänguväljak) või kunagi kasutati (nt *Soolakas* – kunagine soolates). Samuti aitab selle probleemi lahendamine kaasa koduloo õpetamisele, kuna kohalike slängikohanimede talletamine aitab kodukohta, selle ajalugu ja elanikke paremini mõista, samuti mõista elanike tunnetust kodukoha suhtes.

Antud probleemi lahendamiseks kasutasime kahte andmekogumise meetodit, veebiküsitlust ja *mental mapping*'ut. Kombineerituna olid need kaks meetodit meie projekti mõlema tiimi jaoks väga sobivad. Üle Eesti rühma küsitlus levis päris laialdaselt ning sai palju vastuseid nagu ka eesmärgiks oli ning Väikekohtade rühm sai veebiküsitluse ning *mental mapping*'uga paraja koguse andmeid mõlemalt sihtgrupilt. Mõlemad andmekogumisviisid olid kindlasti probleemi lahendamiseks sobivad ning saadud tulemuste kohta saate lugeda järgmistes peatükkides.

Tegevuste kirjeldus

Väikekohad sidusid oma uurimuse pedagoogiliste aspektidega (*mental mapping*'u kaudu, kuna uurimismeetod nõudis põhjalikku tunni planeerimist, et saavutada soovitud tulemus) ning proovisid leida slängikohanimede kasutuse seoseid ja erinevusi põlvkondadevaheliselt. Rühmasisene töö jagunes võrdselt ning igal rühmaliikmel oli oma tegevus, mis oli seotud ka erialaselt.

Esimest meetodit ehk veebiküsitlust kasutasid meie projektis mõlemad grupid. Üle Eesti grupi eesmärk oli saada võimalikult suur valim ning et vastajaid oleks võimalikult paljudest Eesti piirkondadest, seega oli veebiküsitlus Üle Eesti grupile parim valik. Veebiküsitlus oli üsna lühike, seal küsisime vastajate vanust, palusime nimetada slängikohanimesid, täpsustada, millise koha kohta need nimed käivad, ning võimalusel lisada nende nimede tekkelugu. Lühikese küsitluse eelis on see, et vastajad saavad kiiresti küsitluse ära teha, ehk on võimalus saada rohkem vastuseid, kui pikema küsitlusega. Samuti sobis küsitlus selles olukorras väga hästi, kuna seda on väga lihtne erinevates sotsiaalmeedia kanalites jagada, ning vastajatel on lihtne küsitlust oma tuttavatele edasi jagada. Üle Eesti grupi küsitlust jagasime Tallinna Ülikooli ja ka teiste koolide õpilaste seas, samuti Facebooki Nimeklubi leheküljel ning sõprade ja tuttavate vahel.

Veebiküsitlust kasutasime ka Väikekohtade rühmas täiskasvanutelt slängikohanime kogumiseks. Väikekohtade rühma eesmärk oli koguda slängikohanimesid nii õpilastelt (alaealised ja noored täiskasvanud) kui ka vanematelt täiskasvanutelt, et võrrelda, kas slängikohanime kasutuses on näha ka põlvkondlikke erinevusi. Jagasime seda küsitlust põhiliselt Keila, Rapla, ja Viljandi koolide õpetajate seas. Meile oli oluline, et selle küsitluse täitmine oleks lihtne ja ei võtaks liiga palju aega. Kuna sihtgrupp oli väiksem, kui Üle Eesti rühmal oli eriti oluline, et võimalikult paljud sihtgrupi esindajad saaksid andmekogumises osaleda. Väikekohtade küsitluses küsisime vastajate vanust, millise piirkonna (Keila, Rapla või Viljandi) kohta nad vastavad, milliseid slängikohanimesid nad selle piirkonna kohta teavad, nende nimede tekkelugu, kui kaua neid on nende teada kasutatud ning ka kas nad kasutavad slängikohanimesid praktilistel põhjustel, naljana või mõnel muul põhjusel. Väikekohtade küsitlus tuli veidi põhjalikum, kui Üle Eesti rühma oma, kuid siiski piisavalt lühike, et vastajatel ei tekiks raskusi vastamiseks aja leidmisega. Väikekohtade rühma küsitlust jagasime Keila, Rapla ja Viljandi koolide õpetajate seas ning palusime neil ka küsitlust tuttavatele edasi saata. Lõpptulemusena vastas Väikekohtade veebiküsitlusele 34 inimest.

Väikekohtade rühmas kasutasime peale küsitluse veel teist andmekogumise meetodit, milleks oli *mental mapping*. Seda kasutasime Keila, Rapla ja Viljandi õpilaste seas slänginime kogumiseks. *Mental mapping*'u viisid läbi Kersti, Tähte ja Ingrid erinevate tundide raames. Väikekohtade rühmale oli *mental mapping* just sellepärast hea meetod, kuna saime õpilastelt

koguda slängikohanimesid sellisel viisil, mis oleks ka neile endile huvitavam ja kaasavam. Kõik kolm *mental mapping*'u läbiviijat Väikekohtade rühmast on ise õpetajad ning nad arvasid varasema kogemuse järgi, et *mental mapping* oleks õpilaste puhul parem meetod, kui veebiküsitlus, kuna *mental mapping*'u puhul on õpilasel võimalik visuaali järgi lihtsamini oma kodukoha peale mõtlema hakata ja slänginimesid meelde tuletama, eriti nooremate õpilaste puhul. *Mental mapping*'u tundides osalesid õpilased vanustes 11–26. Kokku osales ligikaudu 300 õpilast.

Slängikohanimesid on kooliaasta alguses 6. klassi eesti keele õppekavas ja *mental mapping* sobis väga hästi teema kordamiseks. Õpilastele selgitati, mis on slängikohanime ning koos õpetajaga arutati kus, miks ja millal neid kasutatakse ning uuriti ettevalmistatud (Raplas) *mental mapping*'u kaarti. Seejärel jagati õpilased paaridesse või gruppidesse ning asuti ette joonistatud (Lisa 1) või õpilaste enda joonistatud kaarte täitma. Toimus elav arutelu omavahel, mis mõnikord läks päris meeleolukaks. Igal juhul oli näha, et õpilastele meeldis sellist tööd teha, samuti mõtlesid nad kaasa, kuidas slänginimesid säilitada. Õpilastel olid lisaküsimused, et aidata neil rohkem slängikohanimesid meelde tuletada, näiteks küsisime kohtade nimesid, kus nad käivad sõpradega kokku saamas, poes, ujumas, kohti nende kooliteel. See aitas meil ka mõista, millistes kontekstides õpilased neid nimesid kasutavad. Ühise arutelu käigus õpilastega leiti, et oleks tore, kui slänginimesid oleksid viitadena või mingil muul viisil kohtade juures, kus need on olnud või on praegu kasutusel. Näiteks Raplas on põnevamate objektide juures viidad “Meil siin Raplas” (Lisa 2) ja õpilased arvasid, et samamoodi sobiksid ka slänginimesid. Otsustati, et tehakse ettepanek Rapla Valda.

Kolme väikekoha kogutud *mental mapping*'u andmed kanti Anette poolt koostatud Google Sheets'i faili ja ühisandmebaas loodi Excelisse.

Õpetajate seas viidi läbi veebiküsitlus, mille põhjal on näha mõned kattuvad slängikohanimesid generatsioonide vahel. Nendeks on Saviaugud ja Mitšukas ning linna minnakse Tallinna, mitte Rapla. Veebiküsitluse tulemused kanti samuti ühisandmebaasi, mida analüüsis Anette.

Üle Eesti rühma eesmärk oli saada laialdane ülevaade Eestis kasutusel olevatest slängikohanimesidest. Selleks otsustasime kasutada kvantitatiivset uuringu meetodit (Abbadia, 2023). Rühmasisese ajurünnaku tulemusena jõudsim arusaamisele, et andmete kogumiseks on hea keskkond Google Forms, millega kogutud tulemusi on lihtne hallata ja kasutada neid tabelitöötlusprogrammide näiteks Excel abiga. Probleemiks osutus küsitluse vormis keelelised ja tehnilised aspektid. Peamiseks keeleliseks probleemiks oli küsitluse arusaadavaks

muutmine, et küsimused oleksid üheselt mõistetavad nii algkooli õpilasele kui ka pensionärile. Samuti pidime arvestama sellega, et küsitlus ei tunduks liiga keeruline, mis võiks potentsiaalseid vastajaid hirmutada. Kõige raskem ülesanne oli koostada vastaja jaoks arusaadav küsimus slängikohanime tegeliku asukoha kohta. Seda nii edasise töötlemise, kui vastamise seisukohalt vaadates. Hästi töödeldavad vastused ei pruugi olla lihtsad vastata. Peale esialgse esitluse valmimist testisime seda testrühmade peal, kasutades selleks rühmaliikmete tuttavaid, kes said anda oma arvamuse küsimustiku selguse osas ja samas saime ka testida kogunenud info töötlemist. Tagasiside alusel viisime sisse parandused küsimustikku, näiteks, muutsime visuaali värvikamaks.

Kui küsitlus oli valmis, siis oli järgmine suurem mure, kuidas seda levitada. Kuna meie soov oli koguda suurel hulgal andmeid ja soovitatavalt üle kogu Eesti, siis loomulikult tulid pähe kõikvõimalikud meililistid ja kogukonnad. Esmalt levitasime küsimustikku ülikoolide ja töökohtade meililistides. Kahjuks ei andnud see soovitud tulemust ja andmeid kogunes liiga vähe ning tuli leida mingi moodus oma küsimustiku kiiremaks ja laialdasemaks levitamiseks. Ühe võimalusena tulid meile meelde koolid. Samuti kaalusime me muuseume, raamatukogusid ja kohalikke omavalitsusi. Kuna koole on üle Eesti ja seal on palju inimesi, kes saaksid meie küsimustele vastata ja samas seda ka levitada ning ka näiteks oma õppetöös kasutada. See omakorda tõi vajaduse koostada küsitlusele lisaks kaaskiri, kus tuli kirjeldada, milleks ja kelle jaoks me neid kohanimesid korjame ja mis neist edasi saab. Kollektiivse töö tulemusena valmis kaaskiri. Peale seda saime hakata kaaskirja aktiivselt levitama koolide üldmeilidele, mille me leidsime Eesti hariduse Infosüsteemist. See meetod osutus töötavaks ja kohanime kogunemine ületas meie ootusi. Kui me alguses mõtlesime proovida veel teisi kanaleid küsitluse levitamiseks, siis peale head sälgnimede kogunemist otsustasime loobuda edasisest aktiivsest levitamisest, kuna andmeid oli vaja ka töödelda ja projekti lõpptähtaeg hakkas lähenema.

Loomulikult tekkis küsimus, mida andmetega edasi teha. Oli vaja nii visuaalselt haaravat keskkonda kui ka edasiseks andmeanalüüsiks kasutatavat andmebaasi. Esimese ülesande lahendamiseks otsustasime kasutada Google Maps kaardikihti, kuhu sai kantud enamus kogutud kohanimedest. Google Maps osutus valituks, kuna on hea just tavakasutajatele, kes soovivad lihtsalt avastada oma kodukandi kohanimesid. Teiseks väljundiks sai Exceli põhine andmebaas, mis on kasutatav andmete analüüsiks ja nende kasutamiseks, näiteks, teaduslikel eesmärkidel.

Üks suuremaid kitsaskohti. mis selgus küsitluse käigus, oli see, et kuigi meil oli küsitluses ka küsimus nimede päritolu kohta, siis paraku saime me nimede päritolu kohta väga vähe vastuseid. Põhiline põhjus selles on ilmselt tõsiasi, et enamus inimesi tegelikult ei teagi, kust need nimed pärit on ja mis põhjusel need kasutusele võeti.

Projekti sidusgrupid

Meie projekti otsesed sidusrühmad on keeleteadlased, kes saavad kasutada kogutud slängikohanimesid oma teadustöös. Kaudsed sidusrühmad on kõik keelehuvilised ja õpetajad, kellele võib huvi pakkuda meie projekti tulemus. Saadud nimed on kättesaadavad kõigile, olenemata elukohast, soost ja vanusest, kuna keel ja täpsemalt kohanimed puudutavad kõiki inimesi. Projekt hõlmab mitmeid valdkondi, näiteks keel, geograafia, pedagoogika (*mental mapping*), arhiivindus, ajalugu, koolides kodulugu jne. Loodame, et meie projekt aitab kaasa eesti keeleteadusele ning on eeskujuks teistele riikidele slängikohanimede kogumiseks. Lisaks loodame, et tänu meie projektile hakkavad inimesed rohkem teadvustama slängikohanimede teemat ning märkama nende kasutust igapäevaelus.

Mental mapping'u kaardid jäävad Rapla Vesiroosi Kooli ja Viljandi Kutseõppekeskusesse. Neid saavad kasutada eesti keele õpetajad ainetundides näidetena, samuti koduloo tundides omaette teemana. Keila kaardid on hetkel läbiviija käes ja võibolla liiguvad Harjumaa muuseumisse. Soovi korral võib EKI-le üle anda nii *mental mapping*'u kaartide kui ka portfoolio koopiad.

Projekti jätkusuutlikkus

Nagu eelnevalt mainitud, on mitteametlikke kohanimed (sh slängikohanimesid) seni vähe uuritud. Meie projekt täidab seega olulise lõnga, luues aluse tulevastele analoogilistele uuringutele. Projekti raames kogusime slängikohanimesid nii üle Eesti kui ka kitsamalt Viljandi, Rapla ja Keila piirkondadest, mille tulemusena valmisid vastavad Exceli andmebaasid ning kogutud nimedega kaart Google Mapsi platvormil. Kogutud informatsiooni koondasime ühisesse Drive'i kausta, mis jääb kättesaadavaks nii kõikidele uurimisgrupi liikmetele kui selle juhendajatele Annika Hussarile (TLÜ), Marit Alasele (EKI) ja Tiina Laansalule (EKI).

Kogutud andmestikust teeme digitaalkoopiad, mille annetame Eesti Keele Instituudi (EKI) eesti murrete ja soome-ugri keelte arhiivile EMSUKA. Nende andmete vastutavaks organisatsiooniks on jääb niisiis EKI. Sel juhul säilivad kogutud andmed EMSUKA

kohanimekogus ning on kättesaadavad kõigile huvilistele, sealhulgas kohanime- ja slängiuurijatele. Andmete kasutamisel tuleb vastavalt arhiivi kasutusreeglitele ning autoriõiguse seadusele viidata meile kui projekti autoritele.

Google Mapi platvormil loodud interaktiivne kaart kogutud slängikohanimedega jääb avalikult kättesaadavaks erinevates meediakanalites. Kaardi autoriteks jäävad projekti teostajad, kellele viidatakse nii kaardi kui sellel sisalduvate andmete levitamisel. Väikekohtade rühma uurimistulemusi kajastatakse nii Keila Lehes, Rapla Teatajas kui Sakalas ilmuvates artiklites. Kõik projekti raames kokku kogutud andmed kuuluvad selle algatajatele, kuid nende kasutamisel ja levitamisel kehtib algallikale viitamise nõue. Selline lähenemine soodustab andmete vastutustundlikku ja jätkusuutlikku kasutamist, edendades ühtlasi kohaliku kultuuripärandi ning geograafilise teabe levikut.

Tulemuste kokkuvõte

Väikekohad kogusid andmeid Keilast, Raplast ja Viljandist. Lisaks slängikohanimedele kogumisele põimisime oma uurimusse pedagoogilise ja generatsioonide vahelise aspekti. Kõigi kolme asula õpetajad said võimaluse täita [küsimustikku](#). Kolme asula peale tuli vastajaid kokku 34 - 10 Keilast, 10 Viljandist ja 14 Raplast. Küsimustik koosnes 7 küsimusest. Kohustuslikud küsimused olid esimesed kolm (tähistatud tärniga) ning 4-7 olid vabatahtlikud küsimused.

1. Vanus *
2. Millise piirkonna kohta te vastate? *
3. Nimetage valitud piirkonnast võimalikult palju slängi- ja mitteametlikke kohanimesid. Võimalusel palun täpsustage asukohti. *
4. Milliseid taustalugusid teate eelnevalt mainitud nimede kohta?
5. Kui teate, millal mõni eespool loetletud kohanimedest kasutusele võeti või on teil muud taustateavet nimekasutajate või tekkepõhjuste kohta, siis palun täpsustage seda siin.
6. Kuidas kasutate slängikohanimesid, kas pigem naljana või on selle kasutamisel ka mõni praktiline või tähenduslik põhjus?
7. Kas teil on veel midagi lisada slängikohanimedele kohta?

Küsimustik kandis oma eesmärgi ning tõi meile piisava koguse andmeid. Ideaalis ootasime küll rohkem vastajaid, kuid kui kõrvale panna 300 õpilase *mental mapping*'u tulemused, siis üldtulemus on märkimisväärne.

Kahe meetodiga kokku tuli Väikekohtadele kokku umbes 334 vastust (300 *mental mapping*'u kaudu (õpilased), 34 läbi küsimustiku (õpetajad)). *Mental mapping*'u ja küsimustiku vastused olid sarnased. Õpetajate ehk vanema põlvkonna puhul tulid esile Nõukogude ajal pandud nimed, näiteks *Ostrovka* - ujumiskoht Keila jões, noorem põlvkond kutsub sama ujumiskohta pigem *Liivakaks ja Tarzaniks*, kuid ka õpilaste seas levis *Ostrovka* kasutus. Taustainformatsiooni *mental mapping*'u teel ei õnnestunud koguda, kuid küsimustiku teel õnnestus saada mõningat taustainformatsiooni. Küsimustiku teel koguti igast asulast kokku slängikohanimesid: Keilast ja Keila ümbrusest 47, Raplast ja Rapla ümbrusest 77, Viljandist ja Viljandi ümbrusest 31. Küsimustiku ja *mental mapping*'u kaudu koguti slängikohanimesid kokku: Keilast ja Keila ümbrusest 271, Raplast ja Rapla ümbrusest 214 ning Viljandist ja Viljandi ümbrusest 213.

Sarnasused kolme asula slängikohanimesedes esinevad näiteks poe-, tankla- ja toidukohtade nimedes: *Selver - Selku, Grossi toidukaubad - Gross, Olerex - Oll, Olx, Hesburger - Hess*. Slänginime kujunemisel mängib rolli ka ümbrus ja ajalugu. Näiteks Keila Jõepargis asuv ujumiskoht on vanema põlvkonna jaoks *Ostrokas* (tulnud venekeelsest sõnast saar, kuna nõukogude ajal nimetati seda nii), kuid noorem põlvkond kutsub seda *Liivakaks ja Paradiisiks*, kuna see on Keilas üks ainsaid liivase põhjaga ujumiskohti. Esile tuli ka lühendamist: Rapla Vesiroosi Kool - *Veska*, Keila tervisekeskus - *Terva*, Paalalinn - *Paala*.

Mental mapping'u tulemused sarnanesid võrdlemisi palju küsimustiku tulemustega. Kui küsimustiku (õpetajad) puhul tulid esile Nõukogude aja mõjud, siis *mental mapping*'u (õpilased) tulemustes paistis silma noorte loomingulisus, näiteks Keilas asuv *Suurte Puujuurte tee*, mis on oma nime saanud kõnniteed vallutavate puujuurte järgi. Kuid lisaks andmete kogumisele oli *mental mapping*'u kasutamine ka katsetus - kas sellise meetodiga saab üldse slängikohanimesid uurida ning meie hinnangul on see väga hea viis selleks.

Üle Eesti rühm tegi slängikohanime kogumiseks [veebiküsitluse](#), kus vastajad said jagada slänginimesid ning ka nende taustalugu ja päritolu. Küsisime ka vastajate vanust, et oleks võimalik ea järgi saadud nimesid analüüsida. Küsitlust üritasime kõikvõimalike kanalite kaudu levitada nii palju kui võimalik. Peamiselt levis meie ankeet e-maili teel. Küsitlusel on

290 vastajat. Noorim vastaja on 12-aastane ja vanim 73-aastane. Kohanimesid kogusime kokku ligi 1000, millest taustalugusid on jagatud 72 slänginime korral.

Üle Eesti ja Väikekohtade peamine projekti tulemus on esmane nimekogu slängikohanimedest üle Eesti. Kõik nimed koos ametlike nimede ja selgitustega on nähtavad meie projekti loodud Google Mapsi [kaardil](#) ning [Exceli andmebaasis](#). Kaardil on võimalik suumida ning vaadata erinevate piirkondade nimesid eraldi. Klõpsates kohamärgisele (ingl *pin*), saab näha koha ametlikku nime ning osal juhtudest ka taustalugu. Samuti näitab kaart ära ka kohtade täpsed koordinaadid. Excelis on toodud iga slängikohanimi eraldi real välja ning lisatud kõrvale ametlik nimi ja taustalugu, kui see olemas on. Lisaks on Exceli andmebaasis nimede põhjalikum analüüs. Eristatud on 10 kõige levinumat slänginime, asukohad, millel on mitu slänginime, mitteametlikud nimed, mida kasutatakse mitme koha jaoks, ning huvitavamad tekkelood. Levinumate slängikohanimedede analüüs vanuse ja kasutuse järgi on eraldi esile toodud.

Kõige rohkem kogus Üle Eesti rühm slängikohanimesid Tallinna piirkonnast ning kõige vähem Lääne-Eestist. Üldiselt on võimalik saada aga ülevaade levinumatest slänginimedest üle Eesti. Välja on toodud nimesid külade, linnade, tänavate, asutuste, veekogude jne kohta. Populaarseimaks slänginimeks küsimustiku põhjal osutus Balta ehk Balti jaam Tallinnas, mille esitasid 22 vastajat. Sellele järgnesid vastajate arvu alusel Mustakas (Mustamäe linnaosa Tallinnas), Lasna (Lasnamäe linnaosa Tallinnas), Pässa (Pääsküla asum Nõmmel, Tallinna linnaosas), Õika (Õismäe linnaosa Tallinnas), Vabakas (esines nii Vabaduse puiestee kui ka Vabaduse väljaku kohta Tallinnas), Stromka (Stroomi rand Tallinnas linnaosas) ja Pelgu (Pelgulinn Tallinna linnaosas). Sama asukoha kohta võib kasutusel olla mitu slänginime. Näiteks Viljandi kohta öeldakse nii Vill, Vilts, Mulk, VLND kui ka Kõo. Levinuim slänginimi, mis ei oma sarnasust asukoha ametliku nimega, oli Kose-Uuemõisa kohta öeldav Jott. Jott on Kose-Uuemõisas kasutusele võetud sõnalühendist MTJ ehk Masina-Traktori jaam, mis asus seal Nõukogude Liidu ajal. Samakujuline slänginimi võib tähistada ka mitut eri kohta. Näiteks öeldakse Kurka nii Kurgjärve (küla Võru maakonnas), Kurgoja (Kilingi-Nõmmel, Pärnu maakonnas) kui ka Kurenurme (küla Võru maakonnas) kohta. Silmapaistvat erinevust slänginimedede kasutuse kohta generatsioonide lõikes ei esinenud, kuid Circle K bensiinijaama kohta öeldakse peamiselt kahte moodi: noorem generatsioon kasutab pigem Sirkel/Circle ja vanem ütleb enamasti Stat/Statt (varasemalt kandis Circle K bensiinijaam Statoili nime).

Kuigi lisatud tekkelugusid oli vähe, saime sealt mitmeid põnevaid vastuseid. Narvas asuva Balti soojuselektrijaama kohta on kasutusel slänginimi Eesti Maldiivid, kuna sealne settebasseinide vee värvus on sarnane Maldiive ümbritseva ookeani värvusega. Võru maakonnas asuvat Vastseliinat kutsutakse Tshuknaliinaks, kuna Setomaa ja Võrumaal piiril ei suhtuta setodesse kõige paremini ja väljendi “mitte seto” vaste seto keeles on “tshukna”. Valga maakonnas asuva Otepää kohta on öeldud ka Karupea seetõttu, et Otepää kõlab nagu Oti pea ja vastajate sõnul on Ott sobiv nimi just karule. Raplas on jäänud kestma slänginimena 1966 aastast Mitsukas, koht kus käiakse ujumas ja mis kannab ametlikku nime Öökulli järv.

Kokkuvõttes võime öelda, et saime oma projekti eesmärgi täidetud – andsime oma panuse slänginimede kogumisse. Küll on aga meie loodud kogu alles esmane ning nimede talletamisega tuleb tulevikus kindlasti edasi tegeleda, kuna slängikohanimed muutuvad ja kaovad pidevalt. Loodame, et meie projekt pani aluse eesti mitteametlike nimede põhjalikumale kogumisele.

Lühidad refleksioonid

Kadi Rindberg

Käesoleva ELU projektiga olen saanud väärtuslikke kogemusi ja teadmisi ülejäänud eluks. Olles tulevane põhikooli eesti keele ja kirjanduse õpetaja, sain põhjalikku informatsiooni mitteametlikest kohanimedest, mille üle arutleda ka õppijatega. Sealhulgas on mul pädevus viia läbi Väikerühmade *mental mapping* meetod, et koguda juurde slängikohanimede andmeid ja tutvustada õppijatele sel viisil nende kodukohta. Arendasin enda inglise keele oskust teooriat kirjutades, avastasin uusi metoodikaid (nt Google Mapsi kasutamine) ning õppisin arvestama ja suhtlema võhivõõraste inimestega. Koostöö erinevate erialatudengitega oli minu jaoks alguses väljakutseid pakkuv, kuid pean tõdema, et mida aeg edasi, seda lihtsamaks ühised tegevused ja vestlused muutusid. Jagasime võrdselt rolle ja usun, et lõpptulemus kinnitab seda. Mul on hea meel, et võtsin just sellest projektist osa, saades nii uusi teadmisi kui ka oskusi, aga ka tutvusi.

Helerin Urboja

Antud ELU projekt on andnud mulle võimalust rakendada oma erialaseid teadmisi. Kuigi minu eriala matemaatika, majandusmatemaatika ja andmeanalüüs hõlmab peamiselt numbritega tööd, siis sain ELU projektis katsetada oma oskusi ka teksti, täpsemalt nimede, töötlemises. Kasutades Exceli programmi viisin läbi erinevaid analüüse, et leida seoseid slänginimede, vastavate asukohtade ja vastajate vanuste vahel. Samuti sain kasutada oma teadmisi Excel VBA koodiga, et kergendada andmete korrastamist ja õigele kujule viimist. Lisaks laiendas projekt kindlasti ka minu enda silmaringi. Sain uusi teadmisi Eesti asukohtadest, millest ma enne ei olnud kuulnud ja ka teoreetilist tausta üldiselt nimede kogumisest. Koostöö erinevate erialade tudengitega oli väga meeldiv ja töörollid jagunesid sujuvalt vastavalt erialadele. Kõik said näidata nii oma tugevusi kui ka proovida kätt teistes valdkondades kuna toetasime üksteist erinevate ülesannetega vastavalt vajadusele.

Mia Lota Maasik

ELU projekt “Mina, tema ja kohanimed” andis mulle juurde palju uusi kogemusi ja teadmisi. Projekti käigus õppisin, kuidas koostada protokoll, kirjutada tegevuskava ja aruannet, samuti sain harjutada koostöö tegemist. Muidugi sain ka palju uusi teadmisi Eesti slängikohanime ning üldse nimede kogumise kohta. Oma erialaga – eesti filoloogia – sain panustada projekti sellega, et aitasin parandada õigekirjavigu ning teksti toimetada. Lisaks on minu, kui tulevase filoloogi jaoks Eesti kohanimed põnev teema ja seepärast olen väga rahul, et just selle projektiga liitusin. Arvan, et saime oma projektiga väga hästi hakkama. Kindlasti oli vahepeal ka mure- ja raskuskohti, kuid me saime nendest üle ning lõppkokkuvõttes sujus koostöö hästi ja suutsime oma projekti eesmärgi täita.

Kersti Kesküla

Täna, et sain osaleda “Mina, tema ja kohanimed” projektis. Mina ise seadsin endale eesmärgiks välja uurida, millised slängkohanimed on kasutusel olnud pikemat aega. Selleks on ootuspäraselt Mitšukas, ametlikult Öökulli järv (selle sain teada uuringu käigus) ja ka Saviaugud, mis on muutunud Raplas ametlikuks ujumiskohaks, kuid ametlikku nime pole antud. Põnev oli teada saada erinevaid slänginimesid, mis Raplas on kasutusel. Tänu grupiliikmetele sain teada *Mental mapping*’ust, samuti polnud ma varem kandnud andmeid Google Mapsi, mis on täiesti uus kogemus ja teadmine. Sain ka kinnitust, et õpilasi peaks kaasama rohkem aruteludesse, mis puudutab ka ainetundide sisu. Samas on hea meel osaleda algusjärgus olevas jätkusuutlikus projektis. Kogutud andmebaas on minu arvates

muljetavaldav. Ja veel, väga tore on töötada grupis, kelle peale võid kindel olla ja kes mõtleb samamoodi nagu ise. Täna.

Ingrid-Iiris Laak

Osalemine projektis "*Mina, tema ja kohanimed*" on pakkunud mulle väärtusliku kogemuse suure grupiga töötamisel, kus kogu suhtlus toimus üksnes veebikeskkonnas. See on aidanud mul arendada oskust leida uusi lahendusi, koordineerida ajakasutust ning luua ruumi nii projekti vajaduste kui ka teiste tegevuste jaoks. Projekti raames sain võimaluse viia oma tundides läbi mental mapping'u harjutusi, mis käsitlesid kohanimede slängi. See tegevus aitas tõsta õpilaste teadlikkust slängikohanimede tähendusest ja kasutamisest, pakkudes samal ajal ka harivat ja kaasahaaravat õppematerjali. Olen väga rahul ja uhke meie projekti tulemuste üle. Tulemustes peegeldus äratundmisrõõm tuttavate paikade osas ning samal ajal avanes võimalus kuulda põnevaid lugusid seni vähem tuntud kohtadest. Lisaks oli põnev jälgida, kuidas meeskond kasutas erinevaid lähenemisviise projekti lõpptulemuse saavutamiseks. Koostöö mitmekülgse ja loova tiimiga oli inspireeriv ja arendav kogemus, mis rikastas minu teadmisi ja oskusi grupitöös. Aitäh sellise tore projekti ja võimaluse eest!

Helena Stroom

Minu kodulinn on Põltsu – see nimi ei esine küll ametlikel kaartidel, kuid on kohalike seas väga levinud. Kui märkasin sügise hakul, et käima on lükatud ELU projekt „Mina, tema ja kohanimed“, mille eesmärk oli uurida slängikohanimedid Eestis, mõistsin kohe, et tahan sellest osa saada. Nägin antud projektis suurepärasest võimalusest nii isiklikuks kui erialaseks arenguks. Ma ei pidanud pettuma. Ootasin projektilt lisaks uutele teadmistele ja kogemustele ka toredat meeskonda. Tiimitöö sujus tõesti hästi: tähtaegadest peeti kinni, üksteisesse suhtuti mõistvalt ning sõbralikult. Olen siiralt tänulik, et mul avanes võimalus säärasesse ettevõtmisesse oma aja, teadmiste ning oskustega panustada. Klassiõpetajana on minu jaoks oluline tagada, et ülesanded oleksid selged ja arusaadavad erinevatele sihtrühmadele. Seda oskust sain rakendada veebiankeedi koostamisel. Suur rõõm oli näha, kui aktiivselt küsimustikule vastati – meil õnnestus kokku koguda suur hulk huvitavaid slängikohanimedid. Loodan, et meie töö on jätkusuutlik ning annab tulevastele uurijatele hea lähtepunkti.

Tähte Paalaroo

“Mina, tema ja kohanimed” oli põnev projekt. Mulle sümpatiseeris projekti selgus, mis kestis kogu projekti aja. Igal ühel oli oma kindel ülesanne ning kogu aeg oli selge, mis on järgmine

samm. Kordagi polnud segaduse tunnet ning olin väga rahul rühmatööga nii Väikekohtade rühmas kui ka kogu projekti rühmas.

Minu jaoks oli kõige raskem *Mental mapping*'u tunni ettevalmistamine ja läbiviimine, kuna ma ei olnud endas kindel, kuidas ma suudan õpilastele üldse edastada, mida neilt ootan ja mis asi *mental mapping* üldse on. Kuid sellega läks õnneks hästi, uurisin eelnevalt informatsiooni ja vaatasin Youtubest videosid, kuidas *mental mapping* toimib ja koostas täpse plaani, kuidas tundi läbi viia. Õpilastele oli see huvitav ülesanne ning nii 7. kui ka 11. klassis tekitas ise kaardi loomine võrdlemisi palju elevust. Kokkuvõttes hindaksin enda tööd *mental mapping*'uga tubliks.

Järgmiseks tuli *mental mapping*'ust saadud andmed digitaliseerida ning see oli ka palju aega ja täpsust nõudev protsess. Seejärel kandsin tulemused kaardile ning võtsin enda kätte portfoolio töö juhtimise. Koostas "kondikava" ning jagasime terve rühmaga osad ära.

Nautisin kogu projekti protsessi ning leian, et saadud andmed on väga huvitavad ja olulised. Neid andmeid on niisama põnev kaardil uurida, kuid pikemas perspektiivis oleks põnev, kui mõnekümne aasta pärast sarnane uurimus kordub ning saab võrrelda, kuidas ajas slängikohanimed muutuvad.

Marek Pilt

Minu osalemine ELU projektis, mis keskendus slängkohanimede kogumisele, pakkus mulle mitmekülgset kogemust ja arendavaid väljakutseid. Minu peamisteks ülesanneteks oli küsitluse levitamine, vahe esitluse ettekanne ja meie seisukohtade selgitamine ning "Üle Eesti" rühma tegevuste koordineerimine ja juhtimine.

Küsitluse levitamisel keskendusin strateegiatele, mis võimaldasid jõuda võimalikult laia vastajate ringini, tagades sellega rikkaliku ja mitmekesise andmekogumi.

Vahe esitlusel esinesin koos rühma liikmetega, tutvustades projekti edusamme ja vastates kuulajate küsimustele. Väitluse kaudu suutsin luua arutelusid ja kindlustada, et kõik osapooled said oma vaatenurga esitada ja arvestada. Selline interaktiivne lähenemine tugevdas rühma ühtekuuluvustunnet ja tõi esile uusi ideid projekti edasiseks arenguks.

Koordineerides "Üle Eesti" rühma tegevusi, püüdsin tagada, et kõik projektijuhtimise aspektid, alates ajakava koostamisest kuni ülesannete jaotamiseni, oleksid sujuvad ja tõhusad. Oma juhtimisoskuste rakendamine aitas mitte ainult hoida meeskonna motiveerituna ja

keskendununa, vaid ka juhtida projekti eesmärgile ning tagada õigeaegne tulemuste saavutamine.

Kokkuvõttes arendas projekti minu oskusi juhtimises, planeerimiseks ja meeskonnatöös.

Anette Arulepp

Läbi viidud ELU projekt pakkus mulle suurepärase võimaluse teha koostööd erinevate erialade tudengitega, mis avardas mu silmaringi ja tutvustas mulle, kuidas erinevad valdkonnad võivad omavahel põimuda. Koostöö käigus sain parema ülevaate teiste erialade töö viisidest, lähenemisest ning ka vajalikkusest erinevates eluvaldkondades. Näitena tooksin pedagoogika eriala, kus andmete kogumiseks koostati ja kasutati õpilastega *mental mappingu* meetodit. See osutus loovaks ja kaasahaaravaks viisiks õpilaste teadmiste ja arusaamade visualiseerimiseks.

Isiklikult sain rakendada oma erialaseid oskuseid, milleks olid Excelis valemite ja VBaga erinevate tabelite ja üldise andmebaasi loomine. Koostatud andmebaasis sain tegeleda ka andmete puhastamise, vormistamise ning kõige lõpuks ka analüüsimisega. Lisaks isiklike oskuste rakendamisele sain ka huvitava võimaluse arendada ennast Eesti kohanimedele valdkonnas. Töö käigus avastasin mitmeid asukohti, millest ma varem ei teadnud, ning õppisin tundma nii mõnegi koha taustalugu. Samuti tuli välja palju põnevaid kohalikke slängi nimesid kohtade kohta, kus olin varem viibinud, kuid polnud teadlik, et neid selliselt kutsutakse. Leian, et tegemist oli igati huvitava ja silmaringi laiendava projektiga.

Emilia Heero

Mina olen meie ELU projektiga väga rahul. Eriti meeldis mulle koostöö Väikekohtade rühmaga, ma tundsin, et kogu meie rühm oli projektist väga huvitatud, meie suhtlus ja ülesannete jagamine edenes väga hästi, ja täitsime ka kõik eesmärgid, mis enda rühmale seadsime. Olen ka väga rõõmus, et saime kasutada *mental mapping*'u meetodit, kuna polnud seda varem ise kasutanud, ja olin sellest meetodist ja selle erinevatest läbiviimise võimalustest väga huvitatud. Järgmine kord, kui võimalus tekib, tahaksin ka ise mental mappinguga andmekogumist läbi viia, kuid meie projektis oli loomulikult mõistlikum, kui õpetajad seda ise tegid. Samuti arvan, et meie projekt oli väga huvitav ja kasulik, kuna see edendab keeleuuringuid, eriti väiksemates kohtades, mis võivad muidu selliste uuringute tegemisel tähelepanuta jääda. Olen väga rahul, et sain selles projektis anda oma osa, ja et sain seda koos teha nii toredate rühmaga!

Helerin Krull

ELU projekt pakkus ainulaadse võimaluse teha koostööd tudengitega, keda ma oma õpingute raames muidu poleks kohanud. Samuti andis projekt mulle võimaluse rakendada oma erialaseid teadmisi ning arendada mitmeid oskusi, nagu uurimis- ja koostööoskused. Sain väärtuslikke teadmisi kohanimede uurimise põhimõtetest ja protsessidest. Tunnen uhkust, et meie rühm saavutas tulemused, mis peegeldavad Eesti keelekasutuse rikkust.

Ceroly Ismerin

Kui märkasin ELU projekti "*Mina, tema ja kohanimed*", tundsin kohest soovi sellest osa võtta. Kohanimede ja nende slängiversioonide uurimine tundus põnev, kuna see võimaldab paremini mõista kohalike eripäraseid. Kuna minu kodukoht on Kohila, mille kohta teatakse väljendit "Kapa-Kohila" nimi, mis kannab endas omapärast tähendust, siis projekti kirjeldust nähes, hakkasingi mõtlema, et oleks väga huvitav teema mida lähemalt uurida.

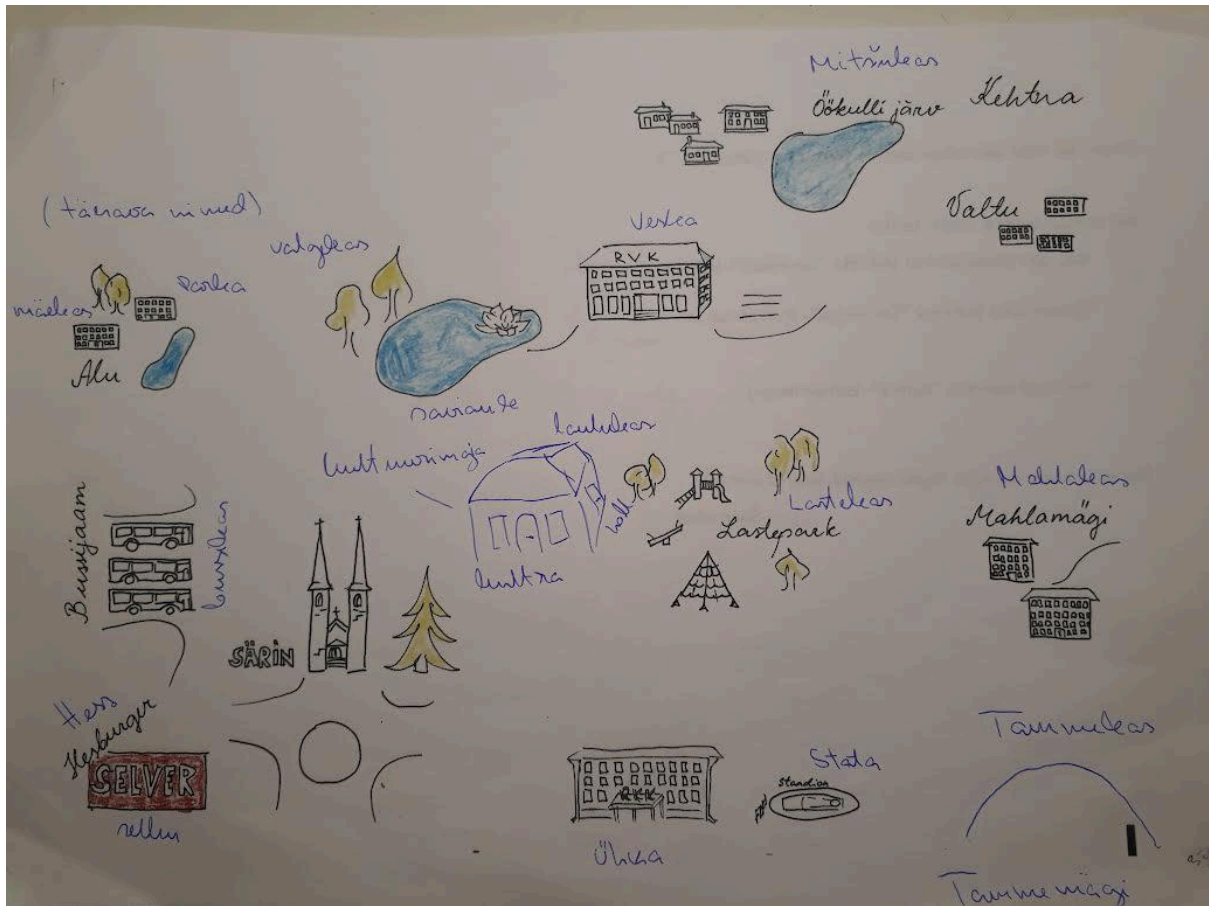
Projekti üks huvitavamaid osi minu jaoks oli kindlasti ankeedi täituvuse jälgimine ja saadud andmete kaardistamine. Tegelesin sellega alati suure põnevusega, sest oli huvitav näha, kas kogutud kohanimede seas ilmub ka mulle tuntud kohti.

Meeskonnatöö sujus suurepäraselt, kuna kõik liikmed olid motiveeritud ja pühendusid oma ülesannetele. Grupis kujunes välja avatud suhtlus, mis toetas ülesannete valmimist õigeteks tähtaegadeks. Hindan meie rühma omavahelist koostööd, mis muutis kogu protsessi meeldivaks.

Projekti käigus omandasin mitmeid oskusi näiteks: kaardistamise tehnikaid ning koostööoskusi erineva taustaga inimestega. See kogemus oli silmaringi laiendav ja andis mulle uusi teadmisi Eesti kohanimede kohta. Olen väga tänulik, et sain olla osa sellest huvitavast projektist.

Lisad

Lisa 1



Lisa 2



Projekti tegevuskava

TEGEVUSED	TÄHTAEG/ TOIMUMISE KUUPÄEV	VASTUTAJA(D)
I kohtumine. Projekti põhimõtetega tutvumine.	11.09.2024	Kogu grupp
II kohtumine. Mõtete jagamine. Rühmadeks jagunemine. Üldiste kokkulepete sõlmimine.	18.09.2024	Kogu grupp
Küsitlustele mustandi loomine: Küsimuste	26.09.2024	Rühm Väikekohad &

väljamõtlemine. Küsimustikuks sobiva keskkonna valik ja esialgse küsitluse loomine.		rühm Üle Eesti
III kohtumine. Esialgsete küsimustike ülevaatamine, arutelu. Projekti korralduslikust poolest rääkimine. Tekkinud küsimustele vastamine.	26.09.2024	Kogu grupp
Väikekohtade koosolek. <i>Mental mapping</i> 'u põhimõtete üle arutlemine. Kokkulepete sõlmimine.	26.09.2024	Rühm Väikekohad
Küsitlustele puhtandi loomine.	Oktoobri algus	Rühm Väikekohad & rühm Üle Eesti
Küsitluste väljasaatmine. Väikekohad Rapla, Viljandi ja Keila piirkonda, Üle Eesti rühm levitab sotsiaalmeedias.	Oktoobri algus	Rühm Väikekohad & rühm Üle Eesti
<i>Mental mapping</i> 'u meetodi näol küsimustiku koostamine & läbiviimine Rapla, Viljandi ja Keila koolides. <i>Andmete kogumine õppijatelt.</i>	Oktoobri keskpaik– novembri lõpp	Rühm Väikekohad (Ingrid Iris, Kersti, Tähte)
IV kohtumine. Vahekokkuvõtte nädalaks vajalike ettevalmistuste ülevaatamine. Projekti korralduslik pool. Tekkinud küsimustele vastamine.	03.10.2024	Kogu grupp
Vahekokkuvõtte ankeetide koostamine. Ülesannete jagamine, materjalide otsimine, kirjutamisprotsess.	16.10.2024	Rühm Väikekohad & rühm Üle Eesti
Vahekokkuvõtte ankeetide esitamine.	20.10.2024	Rühm Väikekohad & rühm Üle Eesti
V kohtumine. Tehtud tegevuste üle arutlemine (k.a vahekokkuvõtte ankeedi tagasiside juhendajatelt). Seis küsimustikega.	17.10.2024	Kogu grupp
VI kohtumine. Vahekokkuvõtte nädala esitluse proovid.	22.10.2024	Kogu grupp
ELU vahekokkuvõtte nädala esitlused.	23.10.2024	Kogu grupp: rühma Väikekohad (Emilia) & kogu rühm Üle Eesti
VII kohtumine. Vahekokkuvõtte nädala esitluste üle muljetamine, tekkinud ideede üle arutlemine. Projekti	31.10.2024	Kogu grupp

lõpptulemusest rääkimine.		
VIII kohtumine. Tehtud tööde ülevaatamine, nende üle arutlemine. Edasiste sammude kaardistamine ja kokkulepete sõlmimine.	14.11.2024	Kogu grupp
IX kohtumine. Seis andmete analüüsiga, Exceli keskkonnas tehtud tööga tutvumine. Igaühe panus järgnevates etappides.	21.11.2024	Kogu grupp
Andmete kogumine ja analüüs.	Novembri lõpp– detsembri keskpaik	Rühm Väikekohad (Anette) & rühm Üle Eesti (Helerin U)
X kohtumine. Seis andmete analüüsiga, kaardistamisega, portfoolioga. Portfoolio ülesannete jagamine.	05.12.2024	Kogu grupp
XI kohtumine. Seis portfoolio koostamisega.	18.12.2024	Kogu grupp
Väikerühmade tulemuste levitamine ajalehtedesse Rapla Teataja (Kersti)	-leht ilmub 10.01.2025	Rühm Väikekohad (Ingrid Iiris, Kersti, Tähte)
Portfoolio esialgse versiooni esitamine juhendajatele.	22.12.2024	Kogu grupp
Portfoolio esitamine.	03.01.2025	Keegi rühmajuhtidest?
XII kohtumine. ELU esitluspäeva proov.	06.01.2025	Kogu grupp
ELU esitluspäeval osalemine, esitlemine.	07.01.2025	Kogu grupp
XIII kohtumine. Kokkuvõtete tegemine.	08.01.2025	Kogu grupp
EKI-le digitaalkoopiade annetamine	08.01.2025	Kadi
Eneserefleksiooni esitamine juhendajale.	10.01.2025	Iga projekti liige eraldi

Kommunikatsioon sidusrühmadele

Projekti „Mina, tema ja kohanimed“ raames on küsitluste levitamine ja kajastamine toimunud mitmete eri kanalite kaudu, et jõuda võimalikult paljude sihtrühmadeni. Siin on kokkuvõtte seni tehtud tegevustest:

Kohalik ajaleht:

Väikekohtade grupp tegi koostööd Raplas asuva kohaliku meediaväljaandega, kus ilmub 10. jaanuar artikkel projekti küsitlusest, kus saab ülevaate projekti tulemustest. Ka Keila Lehes ilmus 2. jaanuaril [artikkel](#), mis rääkis “Mina, tema ja kohanimed” projektist ning projekti kajastatakse ka Sakalas, mis räägib projektist ning tulemustest.

E-kirjad:

Mõlemad grupid saatsid küsitluste lingid ja lisainfo erinevatele koolidel. E-kirjad sisaldasid selgitavat teksti projekti taustast ja eesmärkidest, motiveerides sihtrühma vastama.

Sotsiaalmeedia:

Mõlemad grupid kasutasid sotsiaalmeediat (Facebook, Messenger), et levitada küsitluse linki. Postitustes tutvustati projekti lühidalt ning kutsuti inimesi üles osalema ja jagama linki oma tuttavatega. Üle Eesti grupp jagas küsitlust ka “Nimeklubi” Facebooki grupis, peale seda algas väga aktiivne küsitluste täitmine.

Need tegevused on taganud küsitluse laia leviku ja osalenute mitmekesisuse, aidates projekti eesmärke edukalt ellu viia.

Tulemusi jagatakse populaarsetes sotsiaalmeediagruppides ja -lehtedel, mis on suunatud keele- ja kultuurihuvilistele. Lisaks koondatakse veebipõhisesse andmebaasi, mis sisaldab slängivorme koos nende tähenduste ja osalise lisainfoga. Andmebaas tehakse kättesaadavaks avalikkusele.

Kasutatud kirjandus

Abbadia, J. (2023, July 24). *Mis on erinevus: Kvalitatiivne vs. kvantitatiivne uuring?* Mind the Graph. Retrieved December 20, 2024, from <https://mindthegraph.com/blog/et/kvalitatiivne-vs-kvantitatiivne-uuring/>

Ainiala, T., Saarelma, M., Sjöblom, P. (2012). *Names in Focus: An Introduction to Finnish Onomastics*. Helsinki: Finnish Literature Society.

Alas, M. (2008). Kohanime muutumine kui nimekasutaja vajadus. *Oma Keel*, nr 1, lk 37–43. Loetud aadressil https://www.emakeeleselts.ee/omakeel/2008_1/OK_2008-1_04.pdf

Haridus - ja teadusministeerium. (2024). EHS - Eesti Hariduse Infosüsteem. Retrieved December 22, 2024, from <https://koolikaart.hm.ee/>

International Mental Map Association Platform. (2019). *What is mental mapping?* Loetud aadressil <https://mentalmapping.org/mi-a-mentalis-terkepezes/>

Jaakson, K. (2005). *Mitteametlikud kohanimed kooliõpilaste kasutuses Sindi ja selle lähiümbruses*. (bakalaureusetöö). Tallinn: Tallinna Ülikool.

Maa-amet (2023) *Kohanimeregister*. Loetud aadressil <https://maaamet.ee/ruumiandmed-ja-kaardid/aadressid-ja-kohanimed/kohanimeregister>

Molodtsova, O. (2019) *Narva mitteametlikud kohanimed kolme vene põlvkonna kasutuses*. Bakalaureusetöö. Tallinn. Loetud aadressil <https://www.etera.ee/zoom/59592/view?page=1&p=separate&view=189,177,2239,1692>

Müür, T. (2015). *Mitteametlikud kohanimed Salme Põhikooli õpilaste kasutuses*. (bakalaureusetöö). Tallinn: Tallinna Ülikool. Loetud aadressil <https://www.etera.ee/zoom/11981/view?page=1&p=separate&search=&view=0,0,2481,3508>

Pajusalu, K., Hennoste, T., Niit, Ellen., Viikberg, J., & Päll, P. (2018). *Eesti murded ja kohanimed. 3., kohandatud ja täiendatud trükk*. Tartu. Loetud aadressil https://www.emakeeseelts.ee/digiraamatud/Eesti-murded-ja-kohanimed_kolmas-trykk_2018.pdf